ZATERDAG, 10 MAART 1951

VERSCHIJNT DINSDAGS, DONDERDAGS EN ZATERDAGS

TIENDE JAARGANG No. 1812

De Arubaanse Courant

NIEUWS EN ADVERTENTIEBLAD VOOR ARUBA

Abonnementsprijs fl. 1.50 per maand - fl. 4.00 per kwartaal. — Bureau voor San Nicolaas: Aruba Drukkerij, Rodgerstraat 5 - Tel. 5072.

Bureau voor Oranjestad: Aruba Boekhandel Gebr. de Wit, Nassaustraat - Tel. 1273, Oranjestad. — Redactie en uitgave Aruba Drukkerij, Gebr. de Wit, Aruba.
Drukkerij „De Stad" N.V.

Nieuws van de afgelopen week

WASHINGTON. De Amerikaanse regering neemt stappen een uitbreiding van het conflict in het Verre Oosten te voorkomen. Een tweetal divisies zal gestationeerd worden in Japan. Geruchten doen de ronde, dat Rusland op het eiland Sakhalin troepen concentreert. Sakhalin ligt slechts op een afstand van 40 km. van èèn der eilanden, behorende tot de Japanse groep. Russische troepen in Japan zouden een ernstige flankbedreiging vormen voor de troepen van de Verenigde Naties in Korea.

WASHINGTON. John Foster Dulles heeft op een persconferentie verklaard, dat de mogelijkheid bestaat, dat het vredesverdrag met Japan spoedig gesloten zal worden.

WASHINGTON. In de Amerikaanse Senaat zal worden gestemd over het al of niet wijzigen van de dienstplicht-leeftijd. De regering heeft aangedrongen op het stellen van een grens van 18 jaar. Momenteel ligt de leeftijdsgrens op 18 jaar en 6 maanden. Merkwaardig is echter, dat het leger bekend heeft gemaakt, dat het geen verdere troepen van de National Guard nodig heeft, indien de toestand in de wereld zich niet verder toespitst.

's-GRAVENHAGE. De Nederlandse regering beschikt nog steeds steeds niet over een nieuw kabinet. H.M. Koningin Juliana heeft Prof. Romme als informateur benoemd. Ook in andere landen heeft men te kampen met kabinetscrises. Het Franse kabinet is demissionair. President Auriol heeft de oud-premier Henri Queille verzocht een nieuw kabinet te vormen. David Ben Goerion, de ex-premier van het kabinet van Israël heeft de opdracht van President Weizmann, om een nieuwe regering te vormen, niet aanvaard. In Italië verwacht men, dat het De Gasperi-kabinet zal moeten aftreden.

DJAKARTA. Indonesië heeft een vriendschapsverdrag met India zowel als Pakistan gesloten.

CANBERRA. In verband met de uitgebreide stakingen is in Australië de noodtoestand afgekondigd. Bij het tekenen der proclamatie werd bepaald, dat stakingen als onwettig zouden worden beschouwd.

KOREA. Aan het Koreaanse front verwacht men een toenemende activiteit van de Rode Troepen. De luchtactiviteit neemt toe, en vijandelijke vliegtuigen opereren in formatie. De Amerikanen hebben verklaard, dat wanneer de troepen der Verenigde Naties aanzienlijk hinder gaan ondervinden van vijandelijke lucht- en vlootacties, de bases in China en Manchoerije zich aan hevige aanvallen zullen blootstellen.

Zending van Amerikaanse troepen naar Europa

Alleen na goedkeuring van het Congres

WASHINGTON, 9Maart: — De Senaatscommissies voor de buitenlandse betrekkingen en voor de strijdkrachten hebben met 14 tegen 10 stemmen besloten, dat zowel de Senaat als het Huis hun goedkeuring moeten hechten aan het detacheren van Amerikaanse troepen bij het Noord-Atlantische leger.

Met dezelfde stemverhouding is een voorstel van de Republikeinse senator Cabot Lodge aanvaard, dat volgens de Senaat de Europese landen de hoofdbijdrage moeten leveren voor Eisenhowers macht.

Voorts is met dezelfde stemmen besloten, dat elk besluit tot het zenden van Amerikaanse troepen naar Europa, door het Congres moet worden goedgekeurd. Dit wordt gezien als een tegenslag voor president Truman, die meent geen goedkeuring van het Congres nodig te hebben.

Kabinetscrisis in Frankrijk opgelost

PARIJS, 9 Mrt: — Queuille heeft aan president Auriol meegedeeld, dat hij de opdracht tot formatie van een kabinet definitief aanvaardt. Hij verschijnt hedennamiddag voor de Nationale Vergadering.

De vereiste meerderheid is vrijwel zeker.

PARIJS. Voorbereidingen worden getroffen voor de conferentie, welke tussen de grote vier in Parijs zal worden gehouden. In Westerse kringen is men niet erg hoopvol gestemd over de mogelijke resultaten der conferentie.

WASHINGTON. De staat Nevada is de 36ste staat geweest, welke het amendement op de Amerikaanse Grondwet, welk het onmogelijk maakt dat èèn persoon meer dan twee termen achter elkaar als President gekozen kan worden, heeft aangenomen. Dit betekent, dat deze wijziging in de Constitutie zal worden aangebracht.

ROME. De Italiaanse politie heeft sedert 1947 vuurwapens, voldoende om zes Infanterie-divisies te bewapenen, in beslag genomen. Deze wapens werden door communisten verborgen gehouden.

PRAAG. Officiëel wordt medegedeeld, dat de oud-minister van Buitenlandse Zaken van Tsjecho-Slowakije gearresteerd is, en terecht zal staan wegens spionnage, het verraden van staatsgeheimen en enige andere feiten. Zijn arrestatie geschiedde tijdens de recente „zuivering" in Tsjecho-Slowakije.

WASHINGTON. De Amerikaanse regering heeft Zweden en Zwitserland in overweging gegeven uitvoer van voor oorlogsdoeleinden te gebruiken materialen naar Rusland stop te zetten.

WASHINGTON. In Amerikaanse kringen heeft men de wenselijkheid van een Pacific-pact, overeenkomstig het Atlantic-pact, geuit.

Congreszitting verdaagd

Vroeger dan in de bedoeling lag werd gisteren de zitting van het Amerikaans Congres verdaagd, in verband met het overlijden, ten gevolge van een auto-ongeval van een harer leden, Senator Chapman. De Senator had een aanrijding op Washingtons Connecticut Avenue en overleed kort na aankomst in het Marine Hospitaal „Bethesda".

Rust op Grenada weergekeerd

ST. GEORGES (Grenada), 9 Maart — De situatie op dit eiland waar sporadische daden van geweld en brandstichting de twee weken oude staking van suikerarbeiders begeleidden, was gisteren in het algemeen rustig. De stakingsleider Gairy, die nogmaals een onderhoud met gouverneur Arundell had, heeft er in toegestemd het land rond te reizen om te pogen een eind aan de staking te maken, zo wordt vernomen.

(R/ANP)

Europa onaantastbaar binnen een jaar

Generaal Clay vol vertrouwen

Generaal Lucius Clay, de vroegere Amerikaanse militaire gouverneur in Duitsland is er van overtuigd, dat de Atlantische landen binnen het jaar voldoende strijdkrachten op de been hebben om Sowjet-agressie onmogelijk te maken. De generaal gaf zijn oordeel over de wenselijkheid om aanvullende Amerikaanse troepen naar Europa te zenden voor de Senaatscommissies van Buitenlandse Zaken en strijdkrachten.

Conferentie over de defensie van het Gemenebest

LONDEN — Naar van gezaghebbende zijde is vernomen, bestaat het voornemen een conferentie te beleggen over de defensie van het Gemenebest, die waarschijnlijk in Mei in Londen zou worden gehouden.

De conferentie zou zich waarschijnlijk bezig houden met de verdediging van het Midden-Oosten, de voorziening van strategische grondstoffen, opvoering van de wapenproductie, bescherming van de aanvoerwegen van het Gemenebest en een eventueel pact voor het gebied van de Stille Oceaan, waarvan Australië en Nieuw Zeeland voorstanders zijn.

Voorzichtige geallieerde opmars wordt voortgezet

KOREA, 9 Mrt. — De Verbonden Troepen, die ten Oosten van Seoel aanvallen, zijn langs het gehele 150 km lange front 2 tot 5 km opgerukt, doch zij zijn nog niet op de Noordelijke hoofdmacht gestoten. In de sector van de Amerikaanse 25de divisie zijn sedert Woensdag 6.000 tegenstanders gedood of gewond en 300 gevangen genomen. De Verbondenen bleven ook Vrijdag langzaam oprukken, daarbij de communisten moeizaam van bergrug na bergrug verdrijvend. De bedoeling van de communisten voor de naaste toekomst is niet duidelijk.

Generaal MacArthur meldt, dat het eerste geallieerde legerkorps, dat twee dagen geleden over de Han trok, in de Westelijke sector een communistische tegenaanval heeft afgeslagen en het bruggehoofd heeft vergroot.

In het centrum blijft het tiende korps langzaam oprukken bij matige tegenstand. Het eerste korps bracht Donderdag de tegenstander 1500 verliezen toe tegen een eigen verlies van 100 man.

David Lilienthal in Tokio aangekomen

TOKIO, 9 Maart. — David Lilienthal, de gewezen Directeur van het Amerikaanse Atoomonderzoek Instituut, arriveerde in Tokio. Aan journalisten vertelde hij dat zijn reis niets te maken heeft met enig atoomonderzoekingsproject. Hij komt zich orienteren als zakenman.

De Gouverneur van Brits Guyana naar Suriname

GEORGETOWN, 9 Mrt. — Sir Charles Campbell Woolley, de gouverneur van Brits Guyana, zal dit weekeinde een kort goodwill-bezoek brengen aan Cayenne in Frans Guyana en aan Paramaribo. Hij zal worden vergezeld door de plaatsvervangende secretaris van koloniën, D. J. Parkison, en zal Zaterdag Georgetown per vliegtuig verlaten om Dinsdag daaropvolgend terug te keren.

ARUBAANS COMMENTAAR

BING CROSBY OPVOLGER VAN NELSON?

*** * * U weet natuurlijk allemaal wel iets af van het Atlantische Pact. Eisenhower, Amerikaan, zal het opgers van de Pact-land en is al in Europa aangekomen. Nu werd pas bekend gemaakt, dat ook een Amerikaan het Oppercommando zal krijgen over de Vloot van de Pactlanden, dus ook de opperste baas over de Britse Vloot. Daarover zijn de Engelsen boos, en laat ons eerlijk zijn, terecht. De Sunday Express publiceerde hier over een Spot-prent,waarop een matroos zegt:**

„Dat zal de dag der dagen zijn — als Bing Crosby 't Oppercommando over de Britse vloot krijgt".

Nu kunnen de Engelsen (en dat is misschien wel eens goed) zelf eens aan den lijve voelen hoe leuk wij Nederlanders het vonden, toen zij in ons Indië het Oppercommando in 1945 in handen hadden, toen ze voor ons en onze belangen zo slecht zorgden. Hoe leuk wij het vonden toen duizenden van onze in Amerika opgeleide Mariniers op hun bevel niet in Batavia mochten landen en door Engeland in Malakka in oude gevangenkampen werden ondergebracht, wapens afgenomen en bewaakt door... Brits Indische soldaten.

En toch geloven wij, dat de Commandant van de Vloot van de Pactlanden een Engelsman zal moeten zijn. Churchill had gelijk toen hij zei, „dat zou een vernedering voor ons betekenen".

*** * * De Franse Nationale Vergadering heeft het salaris van de minister van Binnenlandse Zaken met duizend Francs verlaagd. Dit is in Frankrijk zo de gebruikelijke wijze, waarop ontevredenheid met een minister tot uitdrukking wordt gebracht.**

Wat een geluk voor onze Landsministers, dat wij deze in Frankrijk gebruikelijke wijze hier niet kennen. Waar zouden zij dan van moeten leven?

SITUACION MUNDIAL

CAMPAÑA NA KOREA

Segun un telegram di chercito mericano aviacion a observa mas cu 700 vehiculo riba caminda cu ta pasa pa zuid di Hoengson. Tambe banda di Wonson y Pyongyang tabatin hopi trasportacion militar. Esaki ta mustra claramente un posicion enemigo cu ta worde fortifica. E haf di Inchon cual na Januari pasa a worde bandoná pa aliadonan, atrobe ta na uso completo. Un coresponsal di New York journal, yamá Graham a perde su bida ora un oroplanu cu a lanta di un portavion a cai den awa.

Den siman patruljanan surkoreano a penetra te na 35 KM di e parallelo 38 y a ocupa varios aldea den e vecindario ei. Marineronan mericano a descubri un deposito di arma di chines comunistanan, den cual tabatin un tipo di tur arma usa actualmente pa chinonan. Fuera di arma mericano tabatin tambe arma ingles y japones for di añanan 1945.

Tambe nan a descubri un campo di batalja caminda na 12 Februari un grupo di 20 mil mericano a worde derota pa un sobrepotencia chines. Tur aya banda tabata sembra cu auto y truck y tanki kima y mortonan congelá.

Indonesia. Pa dia 2 di Maart tur truponan hulandes lo sali for di islanan indonesia. Solamente e mision militar consistiendo di 2 mil homber lo a keda atras. Tur e soldanan bieu di KNIL lo worde trasporta bek pa hulanda.

Tur plantanan di electricidad na Indonesia lo worde nacionaliza, esta gobierno lo run nan pa su mes cuenta, ora e concesionnan termina, cual concesionnan no ta worde renová.

E ministro cu a proclamá esaki ta bisa tambe cu e no ta muchu optimista pa via cu su departamentu di obras publicas tin falta di obreros y placa.

Indonesia a firma su prome pacto di amistad, esta cu e republica di India.

Na Checoslovakia tin hopi inkietud. Trupanan di gobierno ta dunando batalja contra partisanonan den cerunan di Tatra. E mes noticiero ta bisa cu despues di comemoracion di partido comunista, hopi lidernan checoslaco lo worde saca for di partido lo worde purgá. Segun ta bisá cu e ministro di relacion interior a haña orden di rusonan pa likida tur resistencia y sabotahe den checoslovakia. Varios ministro lo worde kita for di puesto, y hasta nan ta bisa cu posicion di presidente Gottwalt ta den pendola.

E ministro ruso na Naciones Unidas Malik a desmenti cu e lo no consenti pa tene discusion su Ministro Foster Dulles americano en cuanto na kestion di pacto di paz cu Japon. Aunke Dr Dulles a bisa esei na prensa y aunke Malik ya a tene dos conferencia cu Dulles riba e topico aki, awor Malik ta hanja bon pa desmenti tal kos, cu ta masha stranjo.

Washingon. Departamento estadistica di ministerio di exterior mericano ta bisa cu segun informacion nan nan disposicion ya na Europa mas di 500 mil persona a renuncia di ser miembro di partido comunista.

E di menos tabata Francia, caminda solamente 30% di miembronan a laga kai, pero toch ainda tin mas cu 600 mil miembro di personal cu ta comunista.

Praha. Segun noticia di e capital aki e senjora di Ministro Clementis tambe a worde aresta na su cas.

Lima, Peru. Segun noticianan di Abancay, un aldea pa 600 kilometer di Lima un avalanche di lodo a tapa hopi cas y 7 familia y tres explorador a worde dera pa lodo. Te awor un morto so a worde hanjá.

Santiago de Chile. Gobierno chileno a proclama estado di emergencia den e ciudad aki na conexion cu huelganan di obreronan di bareu.

Tambe e huelgo di mineronan den Sur, cual ya tin 17 Mil persona na huelga, tambe sigiendo ta un amenaza. E conferencianan pa un subimento di sueldo cu 50% a fracasa.

— Dezer dagen zijn bij oefeningen op de Noordzee een Deense en een Britse motortorpedoboot in botsing gekomen. Beide werden zwaar beschadigd. Twee Britse marinemannen worden vermist. (Rtr.)

Seccion na Papiamento

Miembro di Staten na Aruba ta manda telegram pa Ministro van Schaick. Tur ocho miembro di Staten arubiano a reuni den un sesion personal den cual nan a resolve di pidi Gezaghebber pa manda telegram pa Ministro van Schaick en cuanto cu derecho di apelacion.

Nan ta bisa e ministro cu pueblo ta spera cu huntu cu promulgacion di arreglo insular, tambe lo bai na vigor un areglo pa cual articulo 100 di e Arreglo Interino por worde interpreta di tal manera, cu en caso di un mayoria califica di tres cuarto parte di conseho insular por apela na Corona. Ta pidi pa pone Corona como instancia di apelacion.

Na conexion cu hopi decision cu mester worde tuma den caso di legislacion cu ta biniendo, nan ta considera cu e asunto aki ta di interes cardinal. E proposicion pa e mayoria califica ta esun cu a worde haci pa e fraccion mas modera den Staten, y su aceptacion pa tur ta mustra cu e ta haci sensato.

Nos por ta contentu cu tin tantu unidad den legisladornan arubiano pa interes di pueblo ta pidi, y ta di spera cu nan sigi asina.

BOTO DI LOODS PEGA

Diamars merdia un boto di loods, e tow Aruba, a pega na playa di Palmbeach. Nan tabata sacando un vlot for di awa ora e reverse di e boto a nenga el a keda riba santu. Despues di poco tempu a bini un otro di loods y cu forza uni nan por a saca e bareu for di su posicion menos agradable.

CURSONAN DI PAPIAMENTU A CUMINZA

Dialuna, diamars y diarazon e cursonan di gobierno a cuminza, mientras dia 2 di Maart esun pa freres y soeurnan a duna prome paso.

Esun di Oranjestad ta worde duna den Julianaschool, y esun di San Nicolas den Commandeur Pieter Boer School. Antes tabata intencion di tene den cantina di poliz, pero pa fal ta di stul y otro acomodacion mester a usa e school nobo. Cu cooperacion di departamento di obras publicas y Elmar den un dia luz a worde poni pa e school Pieter Boer.

Un agradecimento na obras publicas y tambe na Elmar.

De Arubaanse Persvereniging en Chuchubi

Het op Aruba verschijnende gestencilde dagblaadje „Chuchubi" lanceert op gezette tijden een aanval op de Arubaanse Persvereniging, in het bizonder wanneer leden dezer Vereniging bij de een of andere gelegenheid een persconferentie hebben gehad met Hoofden van Dienst en/of de Gezaghebber teneinde vraagstukken van algemeen belang nader onder de loupe te nemen.

Het blad pleegt daarbij te zinspelen op het feit, dat de bevolking van Aruba, die zogenaamd geen Nederlands blad leest, door de afwezigheid van de verslaggever, tevens directeur-eigenaar der „Chuchubi", verstoken blijft van dergelijk belangrijk nieuws, dat genoemde directeur-eigenaar geen uitnodiging ontvangt voor persconferenties, dat het voor de Gezaghebber verloren tijd is om zulke onthullingen te doen anders dan in de Landstaal, dat het nieuws natuurlijk naar Curacao gaat en vandaar naar Nederland en zulke fraaiigheden meer.

Uit de strekking van de betreffende artikelen spreekt een duidelijke toon.

De jonge Arubaanse Persvereniging staat open voor ieder blad dat het algemeen belang bovenaan stelt, in welke taal of talen dan ook verschijnend, en dat door opbouwende kritiek dit streven kracht bij zet. Sensatie, beschimpingen en ophitserig geschrijf tegen welk gedeelte van de bevolking dan ook zal nergens in de journalistiek genade vinden. Zij gaat rustig op de ingeslagen weg voort, haar leden vertegenwoordigen de belangrijke algemene periodieken, die op Aruba verschijnen en zowel de Overheid als de Handel gaan meer en meer van haar organisatie gebruik maken.

Commentaar is verder overbodig, misschien ook wel in de „Chuchubi".

DR GOSLINGA OPENT CASA MATTIAS

Toen de ruime deuren van het om Petrona & Croes gebouwde pand Casa Mattias om Dinsdagmiddag 4 uur geopend werden, staple dr W. J. Goslinga het eerst over de drempel om, na enkele hoffelijkheden te hebben uitgewisseld, voor de met een rood-wit-blauw lint afgesloten trap een felicitatierede — die 23 jaar geleden op Aruba kwamen en in Polen werden geboren — en hun tientallen gasten uit alle kringen onzer Arubaanse maatschappij luisterden aandachtig terwijl dr Goslinga sprak over de veranderingen die Aruba in de 14 jaren, dat hij hier werkt — „en ik prijs mij gelukkig vaak op Aruba te komen" — heeft ondergaan. „Al die nieuwe zakenpanden getuigen van de durf, de ondernemingslust en de ijver van de Arubaanse handelaren en ik wens U, mijnheer en mevrouw Mattias, geluk met deze dag, ik wens Aruba geluk met zulk een handelsstand. Aruba arriba", riep tenslotte de spreker onder applaus uit.

Een dame der genoden knipte vervolgens het lint door, waarom temidden van geurende seringen de champagne werd geserveerd.

Onder de aanwezigen merkten wij behalve de bouwers en tekenaar Teensma, vertegenwoordigers op van handel en bankwezen, het corps consulaire, de pers, het onderwijs, de ambtelijke wereld enz. Het was als geheel een bijzondere geslaagde middag in een zeer fraai pand, gebouwd op de historische plek van waar jaren geleden het huis stond van de heer Evert Zeppenveldt, grondlegger van een der notabele geslachten van Aruzen der notabele geslachten van Aruba.

MISSIE-PREDIKING DOOR AMERIKAANSE PATER DOLAN

Het vorig jaar hadden de parochianen van de St. Theresia kerk te Sint Nicolaas het genoegen naar de eerwaarde pater Guilly uit Demerara te luisteren, die verschillende preken hield in de Engelse taal.

Thans wacht hun een andere verrassing.

Te beginnen met Zondag 11 dezer tot Zondag 18 zal de eerwaarde pater Dolan missie preken.

Pastoor Dolan, die hehoort tot de orde der Jezuïten is sedert 1946 in Jamica gevestigd.

In de laatste oorlog diende hij het land als almoezenier en bereikte de rang van kolonel.

Zijn arbeidsterrein strekte zich uit van de V.S., Hawaiin, en in Saipan, waar hij zich de Combat Bronze Star verwierf.

Gedurende zijn verblijf alhier zal hij gaarne spreekuur houden voor degenen die troost zoeken in het geloof.

Wij laten thans het programma volgen van de Eerwaarde pater Dolan.

Zondag
My life as seen in My Adoption
Maandag
„ „ My Obstacles
Dinsdag
„ „ My Failures
Woensdag
„ „ My Standards
Donderdag
„ „ My Readjustments
Vrijdag
„ „ My Family
Zaterdag
„ „ My Church
Zondag
„ „ My Kingdom
Aanvang 7.30.

MET DE K.L.M. OP REIS

Een succesvolle filmvertoning

Het was een gelukkige gedachte van de K.L.M. een filmvertoning in de club Suriname op Dinsdag 6 dezer te geven, die een groot succes is geworden. Honderden dankbare bezoekers genoten van deze filmen die een beeld gaven van het machtig bedrijt van de K.L.M. die met zijn grote doelmatige toestellen de wereld zo klein maakt.

Verschillende landen werden bezocht uit het Caraibisch gebied en de interessante zowel leerrijke filmen riepen het verlangen wakker om ook die verre tochten met een K.L.M.-vogel mede te maken.

Suriname op het witte doek in de club Suriname was wel een grote verrassing voor deze bevolkingsgroep.

Voor de voorstelling sprak de heer O. Kuyn van de K.L.M. een kort inleidingswoord en hoopte dat dit soort voorstelling zou worden herhaald en de banden met de Surinamers hedenavond gelegd zouden worden verstevigd.

Na de voorstelling werden folders van verschillende landen aan de dankbare bezoekers aangeboden.

POLITIE BLUSTE BRAND AAN DE GRENSWEG

De brandweer moest op Maandag omstreeks 6 uur in de namiddag uitrukken om een brandje te blussen aan de Grensweg, te Sint Nicolaas achter de Aruba Bank. Met het kleinmateriaal gelukte het onze actieve politiemannen het vuur meester te worden, dat waarschijnlijk ontstaan is uit vuil, waarin een brandende sigaret achteloos is geworpen.

Men denke eraan dat het vuur een ware vriend kan zijn, doch ook een vijand, die zware verwoestingen kan aanrichten.

JONGETJE VAN 3 JAREN HET SLACHTOFFER VAN VERGIFTIGING

Politie stelt een zeer uitgebreid onderzoek in.

Vele praatjes doen de ronde

In Sint Nicolaas, te Rooi Hundoe heeft zich een ernstig geval van vergiftiging voorgedaan, waarbij een zoontje uit een groot gezin het slachtoffer werd. 7 andere kinderen werden voor observatie in het Hospitaal opgenomen doch die zijn gelukkig ontslagen.

Zoals het in de regel gaat, doen verschillende geruchten de ronde, die min of meer uit de lucht zijn gegrepen.

De politie stelt een onderzoek in.

Zodra wij meer berichten over deze zaak ontvangen zullen wij die aan onze lezers mededelen.

AGENDA

KERKDIENSTEN

ZONDAG 11 MAART 1951.

R.K. KERKEN

Playa: 5.00, 6.30, 7.45 en 9 u v.m..
San Nicolas: 5.00, 6.30, 7.45 en 9.00 uur v.m.
Noord: 5.30 en 8.30 uur v.m.
Savaneta: 5.00, 7.15 en 9.00 v.m. ..
Sta. Cruz: 5.00, 7.00 en 8.30 uur v.m
Paradera: 5.00 en 8.30 uur v.m.

PROT. KERK ORANJESTAD

AVONDDIENST

7 uur n.m.: Ds W. J. Baart.

Prot. Kerk, Piedra Plat
9 u. v.m. Ds. T. Hogerwaard.

Prot. Kerk San Nicolaas
Methodisten Kerk, 5 u. nm. Ds. T. Hogerwaard.

Geref Kerk, Oranjestad, Julianaschool
9 u. vm. Ds. E. J. Wassink.
Voorbereiding H. Avondmaal.

Geref. Kerk, San Nicolaas,
Gebouw Anglicaanse Kerk
5 u. n.m. Ds. E. J. Wassink.
Voorbereiding H. Avondmaal.

EVANGELISCHE BROEDER GEMEENTE ARUBA

Zatrdag 10 Maart: Zieken- en Hospitaal Bezoek

5 uur n.m.: Aankomst von Preases Raillard uit Suriname

8 uur n.m.: Bethania Dienst met sala in de Nieuwe Methadistn kerk. Vrwlkoming van de Preases.

Zondag 11 Maart 9:15 uur v.m.: Bevestiging en daarno het Heilig Avondmaal. (Oude Methadisten Kerk).

4.45 uur n.m.: Avanddienst vaargegaan door Preases Raillard in de Protestantse kerk te Oranjestad.

Maandag 12 Maart: Bezaek aan verschillende instanties.

7:20 n.m.: Vertrek van de Preases en Ds. Dath naar Curacao.

ZONDAG 11 MAART GEEN ZONDAGSCHOOL

Zevende-dags Adventisten, Weststraat 39,
elke Zaterdagavond 9.30 en elke Zondagavond 7.30: R. L. Klingbeil.

Spreekuren Gezaghebber Aruba.
Woensdag van 9-12 u.
Vrijdag van 9-12 u.
Audientie van te voren aan te vragen bij afd. Bestuurszaken, Gezaghebberskantoor, tel. 1104 en 1717

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad-Noord: **Zr. Hanewinkel, telefaan 1471.**
San Nicolaas-) **Zr. Dixon,**
Savoneta) St. Maartenstraat 1, San Nicolaas.

K.L.M. agentschappen:
Eman Trading Co. Oranjestad, Tel. 1553,
K.N.S.M. Oranjestad, Tel. 1777,
E. & G. Martina Ltd. O'stad, Tel. 1492.

Openbare Leeszaal en Boekerij:
Bibliotheek, elke dag van 2.30 tot 5.30 n.m.
Dinsdag en Vrijdagavand van 19-21 uur
Zaterdagmargen van 9 - 12 uur.
Leeszaal: Elke dag geapend van 9-12 uur en verder op alle uren waarop de Bibliatheek geopend is.

Openstelling Postkantoor **Oranjestad.**
Iedere dag van 8 tot 12 u v.m.
van 1 u tot 4.30 n.m.
Sluiting/luchtmail **Nederland**
Dinsdag om 11.30 v.m.
Donderdag 3.00 n.m.
Zaterdag 3.00 n.m.
Openstelling Postkantoor **San Nicolaas**
Iedere dag van 8 tot 12 u. v.m.
van 1 u. tot 4.30 n.m.
Sluiting **Luchtmail Nederland.**
Dinsdag 8 u. v.m.
Donderdag 11 u. v.m.
Zaterdag 11 u. v.m.
Telegraafkantoor Oranjestad.
Dag en nacht geopend.
Telegraafkantoor San Nicolaas.
elke dag van 7 u. v.m. tot 7 u. n.m.
Klasse I en II, elke dag 10-11 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m.
Bezoekuren San Pedro Hospitaal:
Klasse III, elke dag von 10-11.30 v.m. 3-3.30 n.m. 7-7.30 n.m.

Niet hoeveel, maar wat men eet, is van belang

Heel lang heeft men gemeend, dat het er bij de voeding van mens en dier alleen maar om ging, aan het lichaam voldoende voedsel te verschaffen. Wie geen honger kende, die was ook goed gevoed, dacht men. Natuurlijk waren niet alle levensmiddelen gelijk: van spek was men altijd vlugger verzadigd dan van brood en daarvan had men weer veel minder nodig om zijn honger te stillen dan bijv. van bladgroente. Daarom stond spek dan ook in hoog aanzien en was groente als voedingsmiddel slechts weinig in tel; alleen om de smaak en geur die ze aan de maaltijd gaf, vond men over het algemeen de groente van belang. Maar wie zich die weelde niet kon of wilde veroorloven, die kon het ook best met een maal van aardappelen met vet stellen.

Toch schijnt men ook eeuwen geleden wel eens behoefte aan verse groente of vruchten gevoeld te hebben; in het voorjaar werden er tenminste ook toen veel jonge blaadjes gezocht om rauwe groentensla te bereiden en kookte men in het Oosten des lands „kruudmoes" van karnemelk, gort, rozijnen, worst en.... negen verschillende groene kruiden.

Zoals wij soms tre kin „een hartige beet" kunnen hebben, zo heeft men, speciaal als men vroeger in lang geen vers voedsel had gehad, wel behoefte gevoeld aan „een groen blaadje". Geen spek en geen brood kon aan die behoefte voldoen, evenmin als wij belangstelling hebben voor zoetigheden, wanneer we naar iets hartigs verlangen.

Er schijnen dus nog wel andere verschillen tussen onze voedingsmiddelen te zijn dan alleen hun graad van „voedzaamheid". Artikelen, die ons weinig of niet verzadigen, kunnen wij, naar het schijnt, tóch nodig hebben.

De moderne wetenschap nu heeft aangetoond, dat dit inderdaad zo is en ze heeft ook gevonden, waaraan het ligt.

Al het voedsel, dat wij gebruiken, bestaat uit verschillende soorten van stoffen; voedingsstoffen noemen wij die. Tot nu toe zijn ongeveer 50 van deze stoffen bekend: vet water, verschillende soorten eiwit, koolhydraten, verschillende vitamines en verschillende voedingszouten (of mineralen).

Misschien zullen er nog veel meer van deze stoffen ontdekt worden, die alleen een bepaalde taak in ons lichaam hebben. Kort geleden heeft men bijv. voor het eerst een tot nu toe onbekende vitamine B12 kunnen afzonderen. Dit wordt nu gebruikt al geneesmiddel voor een zeer ernstige vorm van bloedarmoede; wanneer het voldoende in het voedsel van de patiënt aanwezig was geweest, had he deze ziekte wellicht kunnen voorkomen.

Een taak, een functie in onze lichaamshuishouding hebben al deze voedingsstoffen. Vetten en koolhydraten (dat zijn de zetmeel- en suikerstoffen) doen dienst als brandstof zij leveren ons onze lichaamswarmte en arbeidskracht. Voor alles wat wij doen, ook voor het ademen of knipperen met onze oogleden, is arbeidskracht nodig, maar het is duidelijk. dat bijv. het slaan met een zware hamer of het graven in vette klei meer energie kost. (Daarom kunnen hoofdarbeiders over het algemeen met minder „brandstoffen" in hun voeding toe dan handarbeiders).

Maar ons lichaam heeft, behalve brandstoffen, ook beschermende stoffen nodig. Dat zijn de eiwitten en voedingszouten, die onze lichaamsweefsels opbouwen in onze jeugd en ze in stand houden gedurende de volwassenheid. IJzerzouten zijn bijv. nodig voor het vormen van rode bloedlichaampjes, kalkzouten voor beenderen en gebit, enz.

En verder zorgen vitamines en voedingszouten er tezamen voor, dat alle verrichtingen in ons lichaam (bloedsomloop, spijsvertering, functionneren van de klieren, enz.) goed kunnen verlopen en dat wij weerstand hebben tegen infecties. Het ontbreken of tekort van zo'n onmisbare stof in onze voeding heeft - soms reeds na korte tijd, soms pas op de lange duur - ziekten of afwijkingen ten gevolge.

En dat, terwijl we van zouten en vitamines slechts zulke kleine hoeveelheden nodig hebben, dat het onmogelijk is, ze te wegen of er op andere wijze het oog op te houden. Vitamines en zouten leveren dan ook geen warmte of arbeidskracht, dit in tegenstelling tot de eiwitten, die tevens als brandstof dienst kunnen doen en waaraan de dagelijkse behoefte van een volwassen mens op 70 gr. (dus bijna ¾ ons) wordt geteld.

Hoe kunnen wij er dan voor zorgen, voldoende beschermende stoffen binnen te krijgen, als geen rammelende maag ons waarschuwt voor een tekort eraan? In de eerste plaats, door veel variatie in onze voeding aan te brengen. De ene groente bevat deze, de andere is weer rijk aan gene vitamines en zouten. Havermout is anders samengesteld dan rijst en haring levert ons niet dezelfde voedingsstoffen als leverworst.

Bovendien houdt afwisseling van spijs de gezonde eetlust in stand.

Hoewel echter eentonigheid vermeden moet worden, hebben de moderne voedingsdeskundigen toch ervaren, dat het goed is, wanneer wij ons aan bepaalde regels houden.

Bijv.: „Eet iedere dag een warme maaltijd van aardappelen, verse groente en vlees of een ander eiwitrijk gerecht (vis, mosselen, garnalen, ei, kaas, een melkspijs zoals pap, of peulvruchten)";

„Gebruik iedere dag tenminste een halve liter melk";

„Zorg bij de broodmaaltijd liefst ook voor een eiwitrijke belegging (vlees- of viswaren, kaas of ei) en/of melk (of chocolade, koffie, karnemelk) als drank en geef bovendien daarbij een vitaminerijk voedingsmiddel (een groentenslaatje, tomaat, komkommer, radijs, ramenas, geraspte wortel, sterrekers, vers fruit of vruchtenmoes) op of bij de boterham";

„Wee zuinig met gebak, snoep, ijsjes en zoete broodbeleggingen zoals jam en hagelslag, die geen beschermende stoffen bevatten; als tractatie is vers fruit van veel meer waarde!"

WETENSCHAPPELIJKE DEBATTEER CLUB „SUCCES"

De wetenschappellijke debatteerclub „Succes" blijkt inderdaad een groot succes te zullen worden. Naar wij vernemen hebben verschillende niet-leden uit niet Surinaamse kringen van hun belangstelling doen blijken en hebben zelfs verscheidene bekende figuren uit onze gemeenschap aangeboden een lezing te houden over een of ander onderwerp.

Op Dinsdag 13 dezer zal de heer L. Doedel spreken over de Kolonisatie van Suriname, een onderwerp dat thans weer belangstelling geniet in verband met de plannen, die men heeft voor Suriname, dat een groot tekort aan arbeiders heeft.

VERSIERDE MAND VOOR DE KONINGIN

's-GRAVENHAGE, 9 Mrt. — De „National Association of Surinamers" in Brits Guyana heeft een fraai versierde mand gezonden aan de Koningin.

De mand, die bedoeld is als verjaardagsgeschenk, is ontworpen door J. Samson, leraar aan de Frederic's School of Home Economics en is per KLM naar Nederland verzonden.

Emigreren met een landingsboot

Invasie op Sint Eustatius

Twaalf Goudse pijpen en een liter vulpeninkt

Dit artikel, wij mogen wel zeggen, merkwaardige relaas vonden wij deze week in Elseviers Weekblad en voor onze Bovenwindse lezers drukken wij het af:

In een internationaal expeditiebedrijf als het onze verwondert het je niet meer, wanneer je vreemde opdrachten krijgt. Papegaaien uit de binnenlanden van Afrika naar Haarlem transporteren, kostbare Rembrandts die een waarde van tonnen vertegenwoordigen naar Frankrijk overbrengen, een partij antiek per vliegtuig naar Engeland — dat zijn zo van die „klusjes" waar we niet vreemd van opkijken. Ik zou haast zeggen, dat het dagelijks werk is! Maar grijze haren heb ik bijna gekregen van de merkwaardige, doch ook zeker vererende opdracht die wij ontvingen van een landbouwingenieur."

In de weelderige haardos van de directeur ontdek ik inderdaad een paar grijze haren. Zou hij die van de ingenieur hebben gekregen?

„Vanaf begin 1949 zijn we met de heer Van Rijswijk bezig. Dag in dag uit hebben we gezwoegd om alle voorbereidingen te treffen voor de verhuizing van deze landbouwingenieur, die niet van halve maatregelen houdt. Hij wilde naar St Eustatius emigreren, maar niet zoals duizenden Nederlander: zo met een koffertje in de hand, en de kinderen met de rugzak op de rug, om dan per slot van rekening maar af te wachten hoe het in den vreemde zal gaan.

„Alles neem ik mee", zei de heer Van Rijswijk. „Niet alleen vrouw en kind, maar mijn hele ‚hebbe' en houwe" — dus ook een huis om te wonen, een inboedel om er gemakkelijk in te kunnen leven, een auto om te rijden en alles wat ik verder nodig heb om direct op St. Eustatius een bloeiend veeteelt- en landbouwbedrijf te kunnen beginnen."

En aangezien de heer Van Rijswijk niet wist of er op St Eustatius een smid woont, een schoenmaker, een schilder of een timmerman, nam hij het zekere voor het onzekere en nam letterlijk alles mee. Om maar even een kleine greep uit het voorradenlijstje te doen: twee tractoren, ploegen, eggen, reserve-onderdelen, een weide-afrasteringsapparaat, olietanks, een tilbury, 1000 kg prikkeldraad, 100 vierkante meter golfplaat, 500 vierkante meter kippengaas, een hooimachine, een karnmachine, 2 lichtaggregaten, hooivorken, rieken, zeisen, kruiwagens enz. enz.

„Maar daarmee zijn wij er nog niet", verzucht de directeur van het expeditiebedrijf. „De heer Van Rijswijk heeft letterlijk op alles gerekend. *Eèn kwastje?*

Het houten huis, dat hij meeneemt, kan afbranden. In dat geval wenst hij zelf een stenen huis te bouwen en daarbij niet afhankelijk te zijn van het al of niet aanwezig zijn van metselstenen op St Eustatius. Zijn ze er niet, dan maak ik ze zelf, zo redeneert de emigrant, en dus behoren bij zijn inventaris nog 700 steenplanken en een steenpers. In de brandende zon zal het huis meer dan ooit een kwastje nodig hebben. Eèn kwastje? „Koop acht verfkwasten voor mij en 100 kg verf. Maar het moet oranje zijn", vond de heer Van Rijswijk. „Als u tóch aan het versturen bent, doe er dan ook nog maar een paar wastafels en enige douches bij, drie zwepen, een rijzadel, een anker, drie koevoeten, 50 meter ketting om de koeien mee vast te leggen, een schoenmakersleest en een partijtje schoenspijkers." Onderaan de brief stond een P.S. met nóg een wens van de cliënt: „Stuurt u me ook nog 12 Goudse pijpen met lange stelen, zes dozijn koevoeten, een bus groene beits, twee waterfilters en 2 kg DDT".

Aan alle verlangens hebben wij voldaan, zelfs aan de wens vervat in zijn laatste briefje om er ook nog 30 kg groene zeep bij te doen, een wasbord, 2000 vel luchtpostpapier, een liter vulpeninkt, 46 pakken draadnagels 1400 slotschroeven, 700 houtdraadbouten en 900 muurbouten en tot slot nog een paar stormlantaarns".

Enkele minuten later razen we in een kleine auto door het drukke Amsterdam. Op het Gemeentelijk Handels-Entrepot zien we èèn van de drie tot berstens toe volgeladen dekschuiten, waarop men nog druk bezig is de laatste bestellingen op te laden.

„De expeditie heeft ons beziggehouden vanaf begin 1949. Dat was het ergste nog niet. Zelfs de landingsboot, die de heer Van Rijswijk heeft laten bouwen om de boel straks vlot aan wal te krijgen op St Eustatius, heeft ons niet de meeste hoofdbrekens gekost. Maar we leven tegenwoordig in een paperassenwereld. Voor ieder stukje is wel een of ander papiertje nodig. Ik zal vermoedelijk wel een paar instanties vergeten, maar zeker weet ik, dat bij dit transport papieren nodig waren van: De Nederlandse Bank, de Centrale Dienst voor In- en Uitvoer, het Centrale Rijksbureau, de Inspectie der Invoerrechten en Accijnzen, het Centraal Rijksbureau voor Aardolieproducten, het Hoofdbedrijfschap voor de Akkerbouwproducten, het Bedrijfschap voor Groenten en Fruit, het Bureau voor Voedselvoorziening, Sectie Spiritus en dan niet te vergeten de douane Sectie Gemeentelijk Handels-Entrepot.

Wanneer de heer Van Rijswijk weg is en op St Eustatius achter zijn koeien wandelt, neem ik een paar dagen verlof om bij te komen. Over emigregen gesproken!"

M. RECKMAN

Het Boek van de maand

Het is bekend, dat de **Louteringsberg** van Thomas Merton een stormachtige ontvangst ten deel viel toen dit boek in de Nederlandse uitgave verscheen.

Niet minder goed en van een ontroerende schoonheid is zijn werk **Exile ends in Glory**, waarvan de Nederlandse titel luidt: „Van Ballingschap en Overwinning'.

Merton onthult in dit boek het opofferende en heldhaftige leven van Moeder Berchmans.

Deze heilige non is een Franse trappistin, die als vrijwilligster naar Japan gaat om daar de cistercïënserstichting van de ondergang te redden.

Men grijpt in onze moderne tijd niet vlug naar een dergelijk boek. Het leven van een heilige en zeker dat van een eenvoudig nonnetje staan buiten de publieke belangstelling. Toch durven wij beweren dat zelfs de meest moderne mens zich niet zal weten te onttrekken aan de fascinerende geest en de grote geestelijke kracht die er van dit boek uitgaan.

De volledige overgave waarmede deze simpele kloosterzuster zich overgeeft aan Gods Wil en elk lijden uit Zijn hand aanvaardt, stemt tot nadenken en.... navolging.

Een klein zusterken, dat bewondering afdwingt door de wijze waarop zij haar uitermate driftig wezen weet te beheersen en die zichzelve tenslotte ten koste van veel strijd volkomen in de hand heeft. Een figuur die vol waardigheid en rust rondgaat in haar klooster. Een vrouw die geboren is om leiding te geven en haar novicen leidt met een vriendelijk gelaat, maar met vasteh and.

Van Ballingschap en Overwinnig is een boek vol innerlijk waarde dat wij niet anders dan warm kunnen aanbevelen.

Uitgever: De Fontein—Utrecht

Pan-Amerikaanse Spelen officiëel beëindigd

BUENOS AIRES. — De pan-Amerikaanse Spelen te Buenos Aires zijn gisteren beëindigd, althans officieel, want enkele tornooien, als boksen en basketball, zijn nog niet afgelopen. De laatste resultaten luiden:

Voetbal: finale Argentinië slaat Paraguay met 2-0.

Klassementswedstrijden: Venezuela slaat Chili met 4-1.

Geweerschieten, drie posities, gewonnen door Argentinië met 2548 punten vóór Peru met 2410 punten en Chili met 2408 punten.

Bij het individuele klassement werd de Argentijn Cagnasso eerste met 522 punten vóór zijn landgenoot Ando met 517 punten.

Polo: finale: Argentinië sloeg Mexico met 10-4.

Schermen : degen indiv. : gewonnen door de Amerikaan Nylias.

Zwemmen: 4x200 meter vrije slag estafette heren finale: gewonnen door de Verenigde Staten in 9 min. 6 seconden vóór Brazilië.

3x100 meter wisselslag estafette voor dames, finale: gewonnen door de Verenigde Staten in 3 min. 49,3 seconden.

Boksen: finale vlieggewicht: de Argentijn Barenghi slaat de Chileen Pardo op punten. Bantamgewicht: Gonzalez (Argentinië) slaat de Venezolaan Martucci op punten.

Het slot van de resultaten van de Pan-Amerikaanse Spelen te Buenos Aires luidt als volgt:

Boksfinales: vedergewicht: de Argentijn Nunez slaat de Chileen Carcano op punten. Lichtgewicht: De Argentijn Galardo slaat de Chileen Araneda op punten. Weltergewicht: de Argentijn Pitak wint door opgeven van de Cubaan Hernandez. Middengewicht: de Argentijn Pereyra slaat de Braziliaan Sacoman op punten. Halfzwaargewicht: de Argentijn Ansaloni slaat de Braziliaan Grattone op punten. Zwaargewicht: de Argentijn Vertone slaat de Chileen Bignon op punten.

Zwemmen: de finale 400 meter vrije slag dames werd gewonnen door de Argentijnse Maria Schultz in 5 min., 26,7 sec. vóór de Amerikaanse Green.

De laatste waterpolowedstrijd eindigde in een 9—2 overwinning van Argentinië op de Verenigde Staten. Het eindklassement van het waterpolotournooi luidt: Argentinië 8 punten, Brazilië 6 punten, de Verenigde Staten 4 punten, Mexico 2 punten en Chili 0 punten.